

**Anlage 1** zum Prüfbericht Nr. **55044621** (1. Ausfertigung)

Prüfgegenstand PKW-Sonderrad 6.0Jx15H2 Typ TE6015-5L  
 Hersteller AUTECH GmbH & Co. KG

Seite 1 von 9

**Auftraggeber** AUTECH GmbH & Co. KG  
 Ziegeleistraße 25  
 67105 Schifferstadt  
 QM-Nr.: 49 02 0241005

**Prüfgegenstand** PKW-Sonderrad  
 Typ TE6015-5L  
 Radgröße 6.0Jx15H2  
 Zentrierart Mittenzentrierung

| Ausführung | Kennzeichnung Rad/ Zentrierring | Lochzahl/ Lochkreis- (mm)/ Mit-tenloch- $\varnothing$ (mm) | Einpresstiefe (mm) | Radlast (kg) | Abrollumfang (mm) |
|------------|---------------------------------|--|--------------------|--------------|-------------------|
| 31         | TE6015-5L LK100/ohne Ring       | 5/100/57,1   | 37                 | 620          | 2100              |

**Kennzeichnungen**

KBA-Nummer 53696  
 Herstellerzeichen AUTECH Germany  
 Radtyp und Ausführung TE6015-5L (s.o.)  
 Radgröße 6.0Jx15H2  
 Einpresstiefe ET.. (s.o.)  
 Herstelldatum Monat und Jahr

**Befestigungsmittel**

| Nr. | Art der Befestigungsmittel | Bund                      | Anzugsmoment (Nm) | Schaftlänge (mm) |
|-----|----------------------------|---------------------------|-------------------|------------------|
| S01 | Serien-Schraube M14x1,5    | Kugel $\varnothing$ 26 mm | 120               | 27               |

**Prüfungen**

Entsprechend den Kriterien des VdTÜV Merkblattes 751 (in der jeweils gültigen Fassung) wurden an den im Verwendungsbereich aufgeführten Fahrzeugen Anbau-, Freigängigkeits- und Handlingsprüfungen durchgeführt.

**Verwendungsbereich**

Hersteller Audi  
 Seat  
 Skoda  
 Volkswagen

Spurverbreiterung innerhalb 2%

**Anlage 1** zum Prüfbericht Nr. 55044621 (1. Ausfertigung)Prüfgegenstand  
HerstellerPKW-Sonderrad 6.0Jx15H2 Typ TE6015-5L  
AUTECH GmbH & Co. KG

Seite 2 von 9

| Handelsbezeichnung<br>Fahrzeug-Typ<br>ABE/EWG-Nr.  | kW-Bereich | Reifen    | Reifenbezogene Auflagen und Hinweise | Auflagen und Hinweise                     |
|--|------------|-----------|--------------------------------------|---|
| Audi A1 Sportback<br>GB<br>e1*2007/46*1892*..  | 70-110     | 185/65R15 | A11 M+S                              | A07 A14 A21<br>A58 B91 Flh<br>KOV Z15 S01 |
|  | 70-110     | 195/60R15 | A11 M+S                              |   |
|  | 70-110     | 205/55R15 | A01 A12 K1a M+S                      |   |
|  | 70-110     | 205/60R15 | A01 A12 K1a M+S                      |   |
|  | 70-85      | 185/65R15 | A11                                  |   |
|  | 70-85      | 195/60R15 | A11                                  |   |
|  | 70-85      | 195/65R15 | A12                                  |   |
|  | 70-85      | 205/55R15 | A01 A12 K1a                          |   |
| Audi A1, -/Sportback<br>8X<br>e1*2007/46*0414*..;<br>e1*2007/46*0509*..  | 60-110     | 185/60R15 | A13                                  | A07 A14 A21<br>A58 B88 F23<br>Flh S01     |
|  | 60-110     | 195/55R15 | A13                                  |   |
|  | 60-136     | 185/60R15 | A13 M+S                              |   |
|  | 60-136     | 195/55R15 | A13 M+S                              |   |
| Audi A3<br>8L<br>e1*95/54*0042*..,<br>e1*98/14*0042*..   | 132        | 195/65R15 | A13 M+S R09                          | A07 A14 A21<br>B03 S01                    |
|  | 66-110     | 185/65R15 | A13 M+S R09                          |   |
|  | 66-110     | 195/65R15 | A13                                  |   |
|  | 66-132     | 205/60R15 | A33                                  |   |
| Seat Ibiza<br>KJ<br>e9*2007/46*3134*..   | 48-110     | 185/65R15 | K2b                                  | A01 A07 A12<br>A14 A21 A58<br>Flh S01     |
|  | 48-110     | 195/60R15 | K2b                                  |   |
|  | 48-110     | 195/65R15 | K2b                                  |   |
|  | 48-110     | 205/55R15 | K1a K1b K2b                          |   |
|  | 48-110     | 205/60R15 | K1a K1b K2b                          |   |
| Seat Toledo<br>NH<br>e11*2007/46*<br>0251*00-19;<br>e11*2007/46*252*..;<br>e8*2007/46*0321*..                            | 55-70      | 175/60R15 | A33 R37 T81                          | A07 A14 A21<br>A58 Lim V15<br>S01         |
|  | 55-70      | 175/65R15 | A33 R37                              |   |
|  | 55-92      | 185/55R15 | A90                                  |   |
|  | 55-92      | 185/60R15 | A90                                  |   |
|  | 55-92      | 195/55R15 | A12                                  |   |
|  | 55-92      | 205/50R15 | A01 A12 K1a K2b K6g K8h              |   |
|  | 55-92      | 205/55R15 | A01 A12 K1a K2b K6g K8h              |   |
| Seat Toledo / Leon<br>1M<br>e9*97/27*0026*..,<br>e9*98/14*0026*..  | 50-110     | 195/65R15 | A13                                  | A07 A14 A21<br>B03 Flh Lim<br>S01         |
|  | 50-110     | 205/60R15 | A33                                  |   |
| Skoda Fabia<br>5J<br>e11*2001/116*<br>0291*00-42;<br>e11*2007/46*<br>0013*00-19  | 44-77      | 185/55R15 | A90 T81 T82 T85                      | A07 A14 A21<br>Car Flh V15<br>S01         |
|  | 44-77      | 185/60R15 | A01 A12 G03                          |   |
|  | 44-77      | 185/60R15 | A12 R09                              |   |
|  | 44-77      | 195/50R15 | A12 T82 T83                          |   |
|  | 44-77      | 195/55R15 | A12                                  |   |
|  | 44-77      | 205/50R15 | A01 A12 K1a K1b K2b                  |   |
| Skoda Fabia<br>5J<br>e11*2001/116*<br>0291*43-55;<br>e11*2007/46*<br>0013*20-..<br>e8*2007/46*0319*..<br>ab MJ 2015 (6V) | 44-70      | 175/60R15 | A33 R37                              | A07 A14 A21<br>A58 Car Flh<br>KOV S01     |
|  | 44-70      | 175/65R15 | A33 R37                              |   |
|  | 44-92      | 185/55R15 | A33                                  |   |
|  | 44-92      | 185/60R15 | A33                                  |   |
|  | 44-92      | 195/55R15 | A91                                  |   |
|  | 44-92      | 205/50R15 | A01 A12 K2b                          |   |
|  | 44-92      | 205/55R15 | A01 A12 K2b                          |   |
|  | 44-92      | 205/55R15 | A01 A12 K2b                          |   |

**Anlage 1** zum Prüfbericht Nr. 55044621 (1. Ausfertigung)Prüfgegenstand  
HerstellerPKW-Sonderrad 6.0Jx15H2 Typ TE6015-5L  
AUTECH GmbH & Co. KG

Seite 3 von 9

| Handelsbezeichnung<br>Fahrzeug-Typ<br>ABE/EWG-Nr.  | kW-Bereich | Reifen    | Reifenbezogene Auflagen und Hin-<br>weise | Auflagen und<br>Hinweise                         |
|--|------------|-----------|---|--|
| Skoda Fabia<br>6Y<br>e11*98/14*0123*..   | 37-96      | 185/55R15 | T81 T82 T85                               | A07 A12 A14<br>A21 B03 Car<br>Flh Sth V15<br>S01 |
|  | 37-96      | 195/50R15 | T82 T83                                   |  |
|  | 37-96      | 205/50R15 | A01 K1c K2b K46                           |  |
| Skoda Fabia RS<br>5J<br>e11*2001/116*<br>0291*27-42  | 132        | 185/55R15 | A90 M+S T85                               | A07 A14 A21<br>B88 Flh S01                       |
|  | 132        | 195/50R15 | A12 M+S T83                               |  |
|  | 132        | 195/55R15 | A12 M+S                                   |  |
|  | 132        | 205/50R15 | A01 A12 K1a K1b K2b M+S                   |  |
| Skoda Octavia (I)<br>1U<br>e11*95/54*0066*..;<br>e11*2001/116*0066*;<br>e11*2007/46*0011*..    | 44-110     | 195/65R15 | A13                                       | A07 A14 A21<br>B03 Car Lim<br>S01                |
|  | 44-110     | 205/60R15 | A33                                       |  |
| Skoda Praktik<br>5J<br>N083;<br>e11*2007/46*0013*..  | 51-66      | 185/55R15 | A33 T82 T85 T86                           | A07 A14 A21<br>A58 S01                           |
|  | 51-66      | 185/60R15 | A01 A12 K44 K46                           |  |
|  | 51-66      | 195/50R15 | A01 A12 K2b T82 T83                       |  |
|  | 51-66      | 195/55R15 | A01 A12 K2b                               |  |
|  | 51-66      | 205/50R15 | A01 A12 K2b K44                           |  |
| Skoda Rapid<br>NH<br>e11*2007/46*<br>0250*00-20;<br>e11*2007/46*0249*..;<br>e8*2007/46*0320*.. | 55-70      | 175/60R15 | A33 R37 T81                               | A07 A14 A21<br>A58 Lim V15<br>S01                |
|  | 55-70      | 175/65R15 | A33 R37                                   |  |
|  | 55-92      | 185/55R15 | A90                                       |  |
|  | 55-92      | 185/60R15 | A90                                       |  |
|  | 55-92      | 195/55R15 | A12                                       |  |
|  | 55-92      | 205/50R15 | A01 A12 K1a K2b K6g K8h                   |  |
| Skoda Rapid Space-<br>back<br>NH<br>e11*2007/46*<br>0250*00-20;<br>e8*2007/46*0320*..          | 55-70      | 175/60R15 | A33 R37 T81                               | A07 A14 A21<br>A58 Flh V15<br>S01                |
|  | 55-70      | 175/65R15 | A33 R37                                   |  |
|  | 55-92      | 185/55R15 | A90                                       |  |
|  | 55-92      | 185/60R15 | A90                                       |  |
|  | 55-92      | 195/55R15 | A12                                       |  |
|  | 55-92      | 205/50R15 | A01 A12 K1a K2b K6g K8h                   |  |
| Skoda Scala<br>NW<br>e8*2007/46*0349*..  | 70,85      | 195/65R15 | A33                                       | A07 A14 A21<br>A58 Flh Z15<br>S01                |
|  | 70,85      | 205/60R15 | A90                                       |  |
|  | 70,85      | 215/60R15 | A12                                       |  |
| VW Beetle, -/Cabrio<br>9C, 1Y<br>e1*97/27,98/14,<br>2001/116*0106*..,<br>e1*2001/116*0205*..   | 55-110     | 195/65R15 | A13                                       | A07 A14 A21<br>B03 Cbo Flh<br>S01                |
|  | 55-110     | 205/60R15 | A12                                       |  |
| VW Cross Polo<br>6R<br>e1*2001/116*0510*..<br>- incl. Facelift 2014                            | 51-77      | 175/65R15 | A13 R37                                   | A07 A14 A21<br>Flh KMV V15<br>S01                |
|  | 51-77      | 185/55R15 | A13 R37 T81 T82 T85                       |  |
|  | 51-81      | 185/60R15 | A13                                       |  |
|  | 51-81      | 195/55R15 | A12                                       |  |
|  | 51-81      | 205/50R15 | A12                                       |  |
|  | 51-81      | 205/55R15 | A12                                       |  |
| VW Golf (IV), Bora<br>1J<br>e1*96/79, 98/14,<br>2001/116*0071*..                               | 50-110     | 195/65R15 | A11                                       | A07 A14 A21<br>B03 Car Flh<br>Sth S01            |
|  | 50-110     | 205/60R15 | A33                                       |  |

**Anlage 1** zum Prüfbericht Nr. 55044621 (1. Ausfertigung)
 Prüfgegenstand  
 Hersteller

 PKW-Sonderrad 6.0Jx15H2 Typ TE6015-5L  
 AUTECH GmbH & Co. KG

Seite 4 von 9

| Handelsbezeichnung<br>Fahrzeug-Typ<br>ABE/EWG-Nr.                                       | kW-Bereich | Reifen    | Reifenbezogene Auflagen und Hin-<br>weise | Auflagen und<br>Hinweise              |
|---|------------|-----------|---|---------------------------------------|
| VW Polo (V)<br>6R<br>e1*2001/116*0510*..<br>e1*2007/46*0486*..<br>- incl. Facelift 2014 | 44-103     | 175/65R15 | A13 R37                                   | A07 A14 A21<br>Flh Npf V15<br>S01     |
|   | 44-103     | 185/55R15 | A13 R37 T82 T86                           |                                       |
|   | 44-103     | 185/60R15 | A13                                       |                                       |
|   | 44-103     | 195/55R15 | A12                                       |                                       |
|   | 44-103     | 205/50R15 | A01 A12 K2b                               |                                       |
|   | 44-103     | 205/55R15 | A01 A12 K2b                               |                                       |
|   | 44-110     | 185/60R15 | A13 M+S                                   |                                       |
|   | 44-110     | 195/55R15 | A12 M+S                                   |                                       |
|   | 44-110     | 205/50R15 | A01 A12 K2b M+S                           |                                       |
| VW Polo (V) GTI<br>6R<br>e1*2001/116*0510*..<br>- incl. Facelift 2014                   | 132        | 185/60R15 | A13 M+S                                   | A07 A14 A21<br>B03 B88 Flh<br>Npf S01 |
|   | 132        | 195/55R15 | A12 M+S                                   |                                       |
|   | 132        | 205/50R15 | A01 A12 K2b M+S                           |                                       |
|   | 132        | 205/55R15 | A01 A12 K2b M+S                           |                                       |
| VW Polo (VI)<br>AW<br>e1*2007/46*1783*..  | 48-110     | 185/65R15 | A11                                       | A07 A14 A21<br>A58 Flh S01            |
|   | 48-110     | 195/60R15 | A01 A12 K1a K1b K2b                       |                                       |
|   | 48-110     | 195/65R15 | A01 A12 K1a K1b K2b                       |                                       |
|   | 48-110     | 205/55R15 | A01 A12 K1c K2b K8h                       |                                       |
|   | 48-110     | 205/60R15 | A01 A12 K1c K2b K8h                       |                                       |

**Allgemeine Hinweise**

Im Fahrzeug vorgeschriebene Fahrzeugsysteme, z. B. Reifendruckkontrollsysteme, müssen nach Anbau der Räder funktionsfähig bleiben.

Wird eine in diesem Gutachten aufgeführte Reifengröße verwendet, die nicht bereits in den Fahrzeugpapieren (u. a. Fahrzeugschein, Zulassungsbescheinigung I oder COC-Papier) genannt ist, so sind die Angaben über die Reifengröße in den Fahrzeugpapieren (Fahrzeugschein bzw. -brief, Zulassungsbescheinigung I) durch die Zulassungsstelle berichtigen zu lassen. Diese Berichtigung ist dann nicht erforderlich, wenn die ABE des Sonderrades eine Freistellung von der Pflicht zur Berichtigung der Fahrzeugpapiere enthält.

Die mindestens erforderlichen Geschwindigkeitsbereiche (mit Ausnahme der M+S-Profile) und Tragfähigkeiten der zu verwendenden Reifen sind den Fahrzeugpapieren (Fahrzeugbrief und -schein, Zulassungsbescheinigung I) zu entnehmen. Abschläge der Tragfähigkeit aufgrund der Fahrzeughöchstgeschwindigkeit sind zu berücksichtigen.

| Fahrzeughöchst-<br>geschwindigkeit | Tragfähigkeit (%)<br>Geschwindigkeitssymbol (GSY) |      |      |
|------------------------------------|---|------|------|
|                                    | V   | W    | Y    |
| 210 km/h                           | 100%  | 100% | 100% |
| 220 km/h                           | 97%   | 100% | 100% |
| 230 km/h                           | 94%   | 100% | 100% |
| 240 km/h                           | 91%   | 100% | 100% |
| 250 km/h                           | -   | 95%  | 100% |
| 260 km/h                           | -   | 90%  | 100% |
| 270 km/h                           | -   | 85%  | 100% |
| 280 km/h                           | -   | -    | 95%  |
| 290 km/h                           | -   | -    | 90%  |
| 300 km/h                           | -   | -    | 85%  |

**Anlage 1** zum Prüfbericht Nr. **55044621** (1. Ausfertigung)Prüfgegenstand  
HerstellerPKW-Sonderrad 6.0Jx15H2 Typ TE6015-5L  
AUTECH GmbH & Co. KG

Seite 5 von 9

Ferner sind nur Reifen einer Bauart und achsweise eines Reifentyps zulässig. Bei Verwendung unterschiedlicher Reifentypen auf Vorder- und Hinterachse sind die Hinweise des Fahrzeug- und / oder Reifenherstellers zu beachten.

Das Fahrwerk und die Bremsaggregate müssen, mit Ausnahme der in der entsprechenden Auflage aufgeführten Umrüstmaßnahmen, dem Serienstand entsprechen. Die Zulässigkeit weiterer Veränderungen ist gesondert zu beurteilen.

Wird das serienmäßige Ersatzrad verwendet, soll mit mäßiger Geschwindigkeit und nicht länger als erforderlich gefahren werden. Es müssen die serienmäßigen Befestigungsteile verwendet werden. Bei Fahrzeugen mit Allradantrieb darf nur ein Ersatzrad mit gleicher Reifengröße bzw. gleichem Abrollumfang verwendet werden.

Die Bezieher der Räder sind darauf hinzuweisen, dass der vom Reifenhersteller vorgeschriebene Reifenfülldruck zu beachten ist.

**Spezielle Auflagen und Hinweise**

**A01** Nach Durchführung der Technischen Änderung ist das Fahrzeug unter Vorlage der vorliegenden ABE unverzüglich einem amtlich anerkannten Sachverständigen oder Prüfer für den Kraftfahrzeugverkehr oder einem Prüflingenieur einer Überwachungsorganisation nach Nummer 4 der Anlage VIIIb zur StVZO zur Durchführung und Bestätigung der in der ABE vorgeschriebenen Änderungsabnahme vorzuführen.

**A07** Zur Befestigung der Räder dürfen nur die in der Tabelle "Befestigungsmittel" (Seite 1) aufgeführten Serien-Radschrauben /-Radmuttern oder Zubehör-Schrauben/-Muttern, die den Serienbefestigungsmitteln im Aufbau entsprechen, verwendet werden.

**A11** Es dürfen nur feingliedrige bzw. die lt. Betriebsanleitung/Handbuch vorgeschriebenen Schneeketten an den laut Betriebsanleitung/Handbuch dafür vorgesehenen Achsen verwendet werden.

**A12** Die Verwendung von Schneeketten ist nicht zulässig.

**A13** Es dürfen nur feingliedrige Schneeketten, die nicht mehr als 15 mm einschließlich Ketten-schloss auftragen, an der Vorderachse verwendet werden.

**A14** Zum Auswuchten der Räder dürfen an der Felgenaußenseite nur Klebegewichte unterhalb der Felgenschulter oder des Tiefbettes angebracht werden. Bei Anbringung der Klebegewichte im Felgenbett ist auf einen Mindestabstand von 2 mm zum Bremssattel zu achten.

**A21** Es sind nur schlauchlose Reifen zulässig. Werden keine Ventile mit TPMS-Sensoren verwendet, sind Metallschraubventile mit Befestigung von außen zulässig. Bei Verwendung bis zu einer Höchstgeschwindigkeit von 210 km/h (bauartbedingte Höchstgeschwindigkeit, Fzg.-Schein, Ziff. 6 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld T oder bei Verwendung von Winterreifen mit Geschwindigkeitssymbol Q, R, S, T oder H) sind auch Gummiventile zulässig. Werden Ventile mit TPMS-Sensoren verwendet, so sind die Hinweise und Vorgaben der Hersteller zu beachten. Die Ventile und Sensoren müssen für den vorgeschriebenen Luftdruck und die Höchstgeschwindigkeit geeignet sein. Die Ventile müssen den Normen E.T.R.T.O., DIN oder Tire and Rim entsprechen und dürfen nicht über den Felgenrand hinausragen.

**Anlage 1** zum Prüfbericht Nr. **55044621** (1. Ausfertigung)Prüfgegenstand  
HerstellerPKW-Sonderrad 6.0Jx15H2 Typ TE6015-5L  
AUTECH GmbH & Co. KG

Seite 6 von 9

- A33** Es dürfen nur feingliedrige Schneeketten, die nicht mehr als 12 mm einschließlich Kettenschloss auftragen, an der Vorderachse verwendet werden.
- A58** Rad-Reifen-Kombination(en) nicht zulässig an Fahrzeugen mit Allradantrieb.
- A90** Es dürfen nur feingliedrige Schneeketten, die nicht mehr als 9 mm einschließlich Kettenschloss auftragen, an den laut Betriebsanleitung dafür vorgesehenen Achsen verwendet werden.
- A91** Es dürfen nur feingliedrige Schneeketten, die nicht mehr als 10 mm einschließlich Kettenschloss auftragen, an den laut Betriebsanleitung dafür vorgesehenen Achsen verwendet werden.
- B03** Die Zulässigkeit der Sonderräder ist nicht geprüft für Fahrzeuge, die serienmäßig ausschließlich mit größeren und/oder breiteren Serienrädern für Sommerbereifung (nicht M+S Reifen) ausgerüstet sind (u. a. Fahrzeugschein, Zulassungsbescheinigung I, COC-Papier oder Bedienungsanleitung).
- B88** Räder nur zulässig an Fahrzeugausführungen mit Bremsscheibendurchmesser max. 288 mm an Achse 1.
- B91** Aufgrund fehlender Freigängigkeit zur Bremsanlage sind die Räder nicht zulässig an Fahrzeugen mit Bremsscheibendurchmesser 312 mm an Achse 1.
- Car** Die Rad/Reifen-Kombination ist zulässig für Fahrzeugausführungen der Karosserieform Kombilimousine (Avant, Break, Caravan, Grandtour, Kombi, Sportswagon, T-Modell, Touring, Tourer, Turnier, Variant, ...).
- Cbo** Die Rad-/Reifen-Kombination ist zulässig für Fahrzeugausführungen der Karosserieform Cabrio-Limousine, Roadster.
- F23** Rad/Reifen-Kombination nur für Fahrzeugausführungen mit Verbundlenkerhinterachse.
- F1h** Die Rad-/Reifen-Kombination ist zulässig für Fahrzeugausführungen der Karosserieform Schräghecklimousine (Fließheck, 3-türig und 5-türig).
- G03** Weicht der Abrollumfang dieser Reifengröße von den Abrollumfängen der serienmäßigen Reifengrößen (u. a. Fahrzeugschein, Zulassungsbescheinigung I, COC-Papier oder Bedienungsanleitung) ab, ist der Nachweis zu erbringen, dass die Anzeige des Geschwindigkeitsmessers und Wegstreckenzählers innerhalb der Toleranzen (75/443/EWG, ECE-R39, § 57 StVZO) liegt. Wird die Anzeige angeglichen, sind die in den Fahrzeugpapieren (u. a. Fahrzeugschein, Zulassungsbescheinigung I oder COC-Papier) eingetragenen Reifengrößen zu überprüfen.
- K1a** Die Radabdeckung an Achse 1 ist durch Ausstellen der Frontschürze und des Kotflügels oder durch Anbau von dauerhaft befestigten Karosserieteilen im Bereich 0° bis 30° vor Radmitte herzustellen. Die gesamte Breite der Rad-/Reifenkombination muss, unter Beachtung des maximal möglichen Betriebsmaßes des Reifens (1,04-fache der Nennbreite des Reifens), in dem oben genannten Bereich abgedeckt sein.
- K1b** Die Radabdeckung an Achse 1 ist durch Ausstellen des Kotflügels oder durch Anbau von dauerhaft befestigten Karosserieteilen im Bereich 0° bis 50° hinter Radmitte herzustellen. Die gesamte Breite der Rad-/Reifenkombination muss, unter Beachtung des maximal möglichen Betriebsmaßes des Reifens (1,04-fache der Nennbreite des Reifens), in dem oben genannten Bereich abgedeckt sein.



**Anlage 1** zum Prüfbericht Nr. **55044621** (1. Ausfertigung)Prüfgegenstand  
HerstellerPKW-Sonderrad 6.0Jx15H2 Typ TE6015-5L  
AUTECH GmbH & Co. KG

Seite 7 von 9

**K1c** Die Radabdeckung an Achse 1 ist durch Ausstellen der Frontschürze und des Kotflügels oder durch Anbau von dauerhaft befestigten Karosserieteilen im Bereich 30° vor bis 50° hinter Radmitte herzustellen. Die gesamte Breite der Rad-/Reifenkombination muss, unter Beachtung des maximal möglichen Betriebsmaßes des Reifens (1,04-fache der Nennbreite des Reifens), in dem oben genannten Bereich abgedeckt sein.

**K2b** Die Radabdeckung an Achse 2 ist durch Ausstellen der Heckschürze und des Kotflügels oder durch Anbau von dauerhaft befestigten Karosserieteilen im Bereich 0° bis 50° hinter Radmitte herzustellen. Die gesamte Breite der Rad-/Reifenkombination muss, unter Beachtung des maximal möglichen Betriebsmaßes des Reifens (1,04-fache der Nennbreite des Reifens), in dem oben genannten Bereich abgedeckt sein.

**K44** An Achse 2 ist durch Aufweiten der Kotflügel bzw. inneren Seitenteile eine ausreichende Freigängigkeit der Rad-Reifenkombination herzustellen.

**K46** An Achse 2 ist durch Nacharbeiten der Radhausinnenkotflügel, Kunststoffeinsätze bzw. deren Befestigungsteile eine ausreichende Freigängigkeit der Rad-Reifenkombination herzustellen.

**K6g** An Achse 2 ist die Befestigungslasche der Heckschürze am Übergang zur Radhausauschnittkante um 5 mm zu kürzen oder um das gleiche Maß nach hinten/oben zu biegen.

**K8h** An Achse 2 sind die Radhausauschnittkanten im Bereich 300 mm vor bis 200 mm hinter Radmitte um 5 mm aufzuweiten.

**KMV** Betrifft nur Fahrzeugvarianten mit serienmäßigen Kunststoffverbreiterungen bzw. mit zusätzlichen Kotflügelverbreiterungen (Radlaufleisten).

**KOV** Betrifft nur Fahrzeugvarianten ohne serienmäßige Kunststoffverbreiterungen bzw. ohne zusätzliche Kotflügelverbreiterungen (Radlaufleisten).

**Lim** Die Rad-/Reifen-Kombination ist zulässig für Fahrzeugausführungen der Karosserieform Limousine.

**M+S** Diese Reifengröße ist nur zulässig als M+S-Bereifung.

**Npf** Rad-Reifen-Kombination(en) nicht zulässig für Fahrzeugausführungen Fun, Cross, Scout, usw. (Fahrzeugvarianten mit Radlaufverbreiterungen).

**R09** Diese Reifengröße ist nur zulässig, wenn sie bereits als Serienbereifung freigegeben ist (Fahrzeugschein, Zulassungsbescheinigung I oder COC-Papier).

**R37** Diese Reifengröße ist nicht geprüft für Fahrzeuge, die serienmäßig ausschließlich mit größeren und/oder breiteren Reifengrößen (u. a. Fahrzeugschein, Zulassungsbescheinigung I, COC-Papier oder Bedienungsanleitung) ausgerüstet sind.

**S01** Zur Befestigung der Räder dürfen nur die serienmäßigen Befestigungsmittel Nr. S01 (siehe Seite 1) verwendet werden.

**Sth** Die Rad-/Reifen-Kombination ist zulässig für Fahrzeugausführungen der Karosserieform Stufenheck.

**Anlage 1** zum Prüfbericht Nr. **55044621** (1. Ausfertigung)
 Prüfgegenstand  
 Hersteller

 PKW-Sonderrad 6.0Jx15H2 Typ TE6015-5L  
 AUTECH GmbH & Co. KG

Seite 8 von 9

**T81** Reifen (LI 81) nur zulässig für Fahrzeuge mit zul. Achslasten bis 924 kg (Fzg.-Schein, Ziff. 16 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld 8). Abschläge der Tragfähigkeit aufgrund der Bauartbedingten Höchstgeschwindigkeit (Fzg.-Schein, Ziff. 6 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld T) sind zu berücksichtigen.

**T82** Reifen (LI 82) nur zulässig für Fahrzeuge mit zul. Achslasten bis 950 kg (Fzg.-Schein, Ziff. 16 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld 8). Abschläge der Tragfähigkeit aufgrund der Bauartbedingten Höchstgeschwindigkeit (Fzg.-Schein, Ziff. 6 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld T) sind zu berücksichtigen.

**T83** Reifen (LI 83) nur zulässig für Fahrzeuge mit zul. Achslasten bis 974 kg (Fzg.-Schein, Ziff. 16 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld 8). Abschläge der Tragfähigkeit aufgrund der Bauartbedingten Höchstgeschwindigkeit (Fzg.-Schein, Ziff. 6 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld T) sind zu berücksichtigen.

**T85** Reifen (LI 85) nur zulässig für Fahrzeuge mit zul. Achslasten bis 1030 kg (Fzg.-Schein, Ziff. 16 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld 8). Abschläge der Tragfähigkeit aufgrund der Bauartbedingten Höchstgeschwindigkeit (Fzg.-Schein, Ziff. 6 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld T) sind zu berücksichtigen.

**T86** Reifen (LI 86) nur zulässig für Fahrzeuge mit zul. Achslasten bis 1060 kg (Fzg.-Schein, Ziff. 16 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld 8). Abschläge der Tragfähigkeit aufgrund der Bauartbedingten Höchstgeschwindigkeit (Fzg.-Schein, Ziff. 6 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld T) sind zu berücksichtigen.

**V15** Bei Verwendung verschiedener Reifengrößen an Vorder- und Hinterachse sind folgende Reifenkombinationen, sofern die Reifengrößen in der Spalte "Reifen" aufgeführt sind, möglich:

|       | Vorderachse | Hinterachse          |
|-------|-------------|----------------------|
| Nr. 1 | 175/55R15   | 195/50R15            |
| Nr. 2 | 185/55R15   | 205/50R15, 215/45R15 |
| Nr. 3 | 195/50R15   | 205/50R15, 215/45R15 |
| Nr. 4 | 205/55R15   | 225/50R15            |
| Nr. 5 | 205/65R15   | 225/60R15            |
| Nr. 6 | 235/70R15   | 275/60R15            |

Es sind nur Reifen eines Herstellers und achsweise eines Profiltyps zulässig, für die der Reifen- oder Fahrzeughersteller die Eignung für das jeweilige Fahrzeug bestätigt. Diese Bestätigung ist vom Führer des Fahrzeugs mitzuführen.

**Z15** Diese Rad-Reifen-Kombinationen sind zulässig bei Fahrzeugen mit 15-Zoll-Serien-Reifengrößen (u.a. Fahrzeugschein, Zulassungsbescheinigung I, COC-Papier oder Bedienungsanleitung).

**Prüfort und Prüfdatum**

Die Verwendungsprüfung fand am 16. Juli 2021 in Lambsheim statt.



**Anlage 1** zum Prüfbericht Nr. **55044621** (1. Ausfertigung)

Prüfgegenstand  
Hersteller

PKW-Sonderrad 6.0Jx15H2 Typ TE6015-5L  
AUTEC GmbH & Co. KG

Seite 9 von 9

**Prüfergebnis**

Aufgrund der durchgeführten Prüfungen bestehen keine technischen Bedenken o.g. Sonderräder unter Beachtung der Auflagen und Hinweise zu verwenden.

Die in diesem Gutachten aufgeführten Fahrzeugtypen entsprechen auch nach der Umrüstung den heute gültigen Vorschriften der StVZO. Das Gutachten verliert seine Gültigkeit, wenn sich entsprechende Bauvorschriften der StVZO ändern oder an den Kraftfahrzeugen Änderungen eintreten, die die Begutachtungspunkte beeinflussen.

Das Gutachten umfasst Blatt 1 bis 9 und gilt für Sonderräder ab Herstellungsdatum Februar 2021.

Der Technische Dienst Typprüfstelle Fahrzeuge/Fahrzeugteile der TÜV Rheinland Kraftfahrt GmbH, Am Grauen Stein, 51105 Köln ist mit seinem Ingenieurzentrum Technologiezentrum Typprüfstelle, Lamsheim für die angewendeten Prüfverfahren vom Kraftfahrt-Bundesamt entsprechend EG-FGV für das Typpengehmigungsverfahren des KBA unter der Nummer KBA-P 00010-96 benannt.

Lamsheim, 16. Juli 2021

  


Pohl

00371710.DOC